

**主恩基督教會**  
**二零二六年復活節主日聯合崇拜**  
**Lord's Grace Christian Church**  
**2026 Easter Sunday Combined Worship**  
 April 5, 2026 at 10 AM

**家事報告**

**聯合崇拜 Combined Worship**

肅敬靜默 Prelude		
歡迎 Welcome		主席 Chairperson
宣召 Invocation	路加福音 Luke 24:1-7	主席 Chairperson
讚美 Praise		領詩 Song Lead
同聲讚美 Congregational Praise		領詩 Song Lead/會眾 Congregation
浸禮 Baptism I		梁牧師 Rev. Leong
讚美 Praise		領詩 Song Lead
浸禮 Baptism II		梁牧師 Rev. Leong
奉獻 Offering		雷傳道 Pastor Lei
禱告 Prayer of Dedication		雷傳道 Pastor Lei
同聲讚美 Congregational Praise		領詩 Song Lead/會眾 Congregation
信仰宣言 Statement of Faith		劉牧師 Rev. Lau
會友責任 Members Duties & Attitudes		秦傳道 Pastor Qin
頒發證書 Presentation of Certificates		潘牧師 Rev. Pan
同聲讚美 Congregational Praise	"Welcome to the Family"	全體 Everyone
照相 Photo		長老、教牧及執事 Elders, Pastors & Deacons
牧禱 Closing Prayer		楊傳道 Pastor Tammy
殿樂 Postlude		

粵語堂肢體，請移步到2號大樓；英語堂肢體，請留在大堂

普通話堂肢體，請移步到副堂

Cantonese Worship will continue in Building 2; English Worship will continue in the Sanctuary;  
 Mandarin Worship will continue in the Chapel

**各堂證道 Individual Sermons**

英語堂：大堂 English: Sanctuary	粵語堂：2號大樓 Cantonese: Building 2	普通話堂：副堂 Mandarin: Chapel
Welcome/Announcements	歡迎/報告	歡迎/報告
Short Message	讀經 哥林多前書 15:1-19	讀經 羅馬書 6:3-11
Hope in the Resurrection 1 Corinthians 15:1-8	證道 復活：史實到盼望	證道 與基督聯合
Speaker: Rev. Tseng	講員 招景和牧師	見證分享
Doxology & Benediction: Rev. Tseng	三一頌 劉英峰牧師	講員 潘曉明牧師
	祝福 劉英峰牧師	三一頌 潘曉明牧師
		祝福 潘曉明牧師

- 歡迎下列弟兄姊妹於今天受浸及轉會，加入主恩大家庭。  
**受浸者**：國— Cong Bu (卜聰), Michael Gu (顧家穩), Shitie Gu (顧世銜), Shuting Taylor (孫舒婷); 英— Kelvin Chow, Gianna Ho (何恩佩), Justin Jung (張哲義), Wayne Lu (呂維恩), King Tin Mak (麥敬田)。  
**轉會者**：粵— Ada Chan, 黃佩珊 (Pauline Lee), 李富祥 (Wilson Lee), 梁寶雯 (Po Man Leung), 國— 劉漢玲 (Hain-Ling Liu), 沈淑琮 (Shuchiung Shen); 英— Andrew Maywah, Bin Maywah.
- 浸禮/轉會禮禮物**：請待崇拜結束後再贈送。
- 歡迎各位今日崇拜後在草地平臺一同享用茶點。
- 教會年度退修會**將於 5/22-5/24 (亡兵紀念日週末) 在 Mt. Hermon 舉行，現已開始接受報名，4/19 截止！今年的講員是來自海外神學院的方鎮明牧師，有意參加者請參閱退修會網站：[lordsgrace.org/retreat2026](http://lordsgrace.org/retreat2026) 如有任何問題或需用現金/支票付款，崇拜後可到大堂外的登記處詢問或辦理。
- Illumination Station VBS**：本會誠邀孩子們參加 6/22 - 6/26 舉行的暑期聖經班。屆時孩子們將回答耶穌挑戰門徒的重要問題：「你們說我是誰？」當孩子們探索光如何照亮、啟發、反射和揭示一切時，他們將發現：耶穌就是那光，為黑暗的世界帶來希望。詳情及報名請參閱 [lordsgrace.org/2026VBS](http://lordsgrace.org/2026VBS)。截止報名：5/17。
- 辦公室將於 4/7 (二) 復活節補假一天。

**Announcements**

- Please welcome the following brothers & sisters joining our LGCC Family:  
**Baptismal Candidates:** (English) Kelvin Chow, Gianna Ho, Justin Jung, Wayne Lu, King Tin Mak; (Mandarin) Cong Bu, Michael Gu, Shitie Gu, Shuting Taylor;  
**Transfer Members:** (English) Andrew Maywah, Bin Maywah; (Cantonese) Ada Chan, Pauline Lee, Wilson Lee, Pollyanna Leung; (Mandarin) Hain-Ling Liu, Shuchiung Cassie Shen.
- Baptism/Member Transfer gifts:** Please wait until after service to give gifts.
- Please join us for light refreshments on the Deck at the end of service.**
- Registration for this year's **annual retreat** is open, and will **close on April 19**. You may register at the retreat website [lordsgrace.org/retreat2026](http://lordsgrace.org/retreat2026). For questions or handing over cash/check payments, you may stop by the registration table outside the Sanctuary after the Sunday service. The retreat will be from **5/22-24** (Memorial Day weekend) and the English speakers are Pastor Paul Taylor and Pastor Rachel Taylor.
- Illumination Station VBS** will be held from **6/22-6/26**. Kids will be challenged to answer Jesus' important question to His disciples, "Who do you say that I am?" As they explore all the ways light brightens, illuminates, reflects, and reveals, kids will discover that Jesus is the light who brings hope to a dark world. For details and registration, please visit [lordsgrace.org/2026VBS](http://lordsgrace.org/2026VBS). **Deadline: 5/17**.
- The **office will be closed on Tuesday, April 7** in observance of the Easter holiday.

## 上主日參加人數 Last Sunday's Attendance

粵語堂主日崇拜 Cantonese Worship	168
英語堂主日崇拜 English Worship	247
普通話堂主日崇拜 Mandarin Worship	100
Millbrae 崇拜 Millbrae Worship	48
— 兒童班 Millbrae Children Worship	4
兒童崇拜/主日學 Children Worship/SS	85
嬰 兒 Nursery	3
主日學 Sunday School:	
青 年 班 Youth	-
成 人 班 Adult	粵：40 國：17 English: -
<b>上主日奉獻 Last Week Offering 3/29/26</b>	
常 費 General	41,319
出 版 Publication	-
樓宇建設資金 Building Fund	-
愛 心 Love Fund	1,050
愛心 CM Love Fund - Corporate Matching	-
差 傳 Missions Fund	2,600
神學生助學金 Seminarian Fund	-
<b>Total</b>	<b>44,969</b>
常 費 Millbrae Offering (03/22/26)	1,170